|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 28 نوفمبر 2013 |
| المرجع:  للاتصال:  الهاتف: الفاكس: البريد الإلكتروني: | **TSB Circular 62** TSB Workshops/SP  ستيفانو بوليدوري  +41 22 730 5858 +41 22 730 5853 [stefano.polidori@itu.int](mailto:stefano.polidori@itu.int) | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد؛  - إلى أعضاء الاتحاد؛  - إلى ال‍منتسبين إلى الاتحاد؛  - إلى الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى الاتحاد |
|  |  | **نسخة إلى:**  - رؤساء ل‍جان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **ورشة عمل الاتحاد بشأن "إنترنت الأشياء − الاتجاهات والتحديات في مجال التقييس"، جنيف، سويسرا، 18 فبراير 2014** | |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

1 أود إبلاغكم أن الاتحاد الدولي للاتصالات ينظم ورشة عمل بشأن "**إنترنت الأشياء (IoT) – الاتجاهات والتحديات في مجال التقييس**" يوم 18 فبراير 2014 في جنيف، سويسرا.

وستفتتح ورشة العمل في الساعة 0900. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 0830. وستُعرض معلومات تفصيلية عن قاعات الاجتماع على الشاشات الضوئية عند مداخل مكان الاجتماع.

وستُعقد ورشة العمل هذه بالاقتران مع اجتماعات أخرى ذات صلة لأفرقة الاتحاد المعنية بالمعايير مثل مبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء ([IoT-GSI](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/Pages/default.aspx)) من 19 إلى 25 فبراير 2014 ونشاط التنسيق المشترك بشأن إنترنت الأشياء ([JCA-IoT](http://www.itu.int/en/ITU-T/jca/iot/Pages/default.aspx)) في 25 فبراير 2014. وورشة العمل هذه حدث مثالي للحصول على نظرة محدثة عن اتجاه معايير إنترنت الأشياء والمواضيع المرتبطة بها في العالم.

2 ستجرى المناقشات باللغة الإنكليزية فقط.

3 باب المشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الاتحاد يرغب في المساهمة في العمل. ويشمل ذلك أيضاً الأفراد الأعضاء في المنظمات الدولية والإقليمية والوطنية. وورشة العمل مجانية ولكن لن تقدم أي منح لحضورها.

4 وتتمثل الأهداف الرئيسية لورشة عمل الاتحاد بشأن "إنترنت الأشياء – الاتجاهات والتحديات في مجال التقييس" في الجمع بين خبراء إنترنت الأشياء من دوائر الصناعة والحكومات والمؤسسات الأكاديمية واستكشاف حالة مختلف مبادرات المعايير في مجال إنترنت الأشياء والاتصالات من آلة إلى آلة (M2M) في الاتحاد والمنظمات الأخرى المعنية بوضع المعايير (SDO) كذلك. وسيكون هناك تركيز خاص على التقدم المحرز في المعايير المتصلة بإنترنت الأشياء وتطوير البروتوكولات في البحوث الجامعية وأوساط المصدر المفتوح.

ومن بين الجمهور المستهدف هناك المديرون والمهندسون الذين يعملون في مجال تطبيقات إنترنت الأشياء ومقدمو الخدمات الذين يخططون لتقديم حلول قائمة على إنترنت الأشياء بما في ذلك صانعو السياسات والمعايير.

ويرمي الاتحاد، من خلال ورشة العمل هذه، إلى تيسير التوسع العالمي لإنترنت الأشياء من خلال فهم أفضل لاتجاهات إنترنت الأشياء بما في ذلك مجموعة واسعة من أعمال التقييس. ومن المنتظر أن تؤدي ورشة العمل إلى صياغة توصيات بشأن كيفية التغلب على التحديات من أجل تطوير معايير مقبولة عالمياً فيما يتعلق بإنترنت الأشياء.

5 ويرد في **الملحق 1** مشروع برنامج ورشة العمل. وسيتاح البرنامج النهائي الذي يشمل عروض المتحدثين في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات في العنوان التالي: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/iot/201402/Pages/Programme.aspx> وسيخضع هذا الموقع الإلكتروني للتحديث كلما وردت معلومات جديدة أو معدلة.

وستتاح جميع المعلومات الإضافية الأخرى في الصفحة الرئيسية لورشة العمل المتاحة في العنوان التالي: <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/iot/201402>.

6 ومن المخطط تنظيم **معرض** – ويدعى العارضون من دوائر الصناعة والحكومات ومؤسسات البحوث والمؤسسات الأكاديمية إلى تغطية المسائل العامة المتعلقة بإنترنت الأشياء فضلاً عن ميادين تطبيق محددة وحلول. ولحجز مكان العرض الخاص بكم والحصول على مزيد من المعلومات يرجى الاتصال من خلال البريد الإلكتروني التالي: [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int).

7 سيتاح للمندوبين استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في مناطق القاعات الرئيسية للاجتماعات بالاتحاد. ولا تزال الشبكة السلكية متيسرة في مبنى مونبريان بالاتحاد. وتوجد أيضاً معلومات تفصيلية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

8 وتسهيلاً لكم، ترد في **الملحق 2** استمارة تأكيد حجز الفندق (انظر [http://www.itu.int/travel/](http://www.itu.int/travel) للاطلاع على قائمة الفنادق).

9 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة المتعلقة بتنظيم الورشة، أكون شاكراً لو تكرمتم بالتسجيل على الخط مباشرة في الموقع <http://itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/iot/201402>، بأسرع ما يمكن ولكن في **موعد أقصاه 11 فبراير 2014. ويرجى الإحاطة علماً بأن التسجيل المسبق للمشاركين في ورش العمل لا بد أن يجري *على الخط* حصراً**.

10 وأود أن أذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى سويسرا وقضاء بعض الوقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل تاريخ بدء ورشة العمل بستة (6) أسابيع على الأقل**، والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم.

وإذا واجهت **الدول الأعضاء في الاتحاد أو أعضاء القطاعات أو المنتسبون أو الهيئات الأكاديمية** مشاكل بهذا الشأن، يمكن للاتحاد بناءً على طلب رسمي منهم إلى مكتب تقييس الاتصالات، التدخل لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة ولكن فقط في حدود فترة الستة أسابيع المذكورة أعلاه. وينبغي لطلب التأشيرة هذا أن يكون في رسالة رسمية من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه. ويحدد في هذه الرسالة الاسم والوظيفة وتاريخ الميلاد ورقم جواز سفر الشخص أو الأشخاص الذين يحتاجون التأشيرة وتاريخ الإصدار والانتهاء، ويُرفق بها صورة من إشعار تأكيد التسجيل المعتمد للمشاركة في ورشة عمل قطاع تقييس الاتصالات المعنية، وترسل إلى مكتب تقييس الاتصالات حاملة عبارة "**طلب تأشيرة**" بواسطة الفاكس (رقم +41 22 730 5853) أو البريد الإلكتروني ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **ويرجى أيضاً ملاحظة أن الاتحاد لا يمكنه تقديم المساعدة سوى إلى ممثلي الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاعات الاتحاد والمنتسبين إليه والهيئات الأكاديمية المنضمة إليه**.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات: 2**

ANNEX 1

(to TSB Circular 62)

**Draft Programme**

|  |  |
| --- | --- |
| 08:30 - 09:00 | **Registration** |
| 09:00 - 09:15​ | **Opening Session**   * Welcome remarks * Opening remarks |
| 09:15​ - 10:30​ | ​**Session 1: Status of current and future ITU activities in IoT and associated domains** |
| ​10:30 - 11:00 | Coffee Break |
| 11:00 - 12:30 | **Session 2: Worldwide perspective on IoT-related activities from other standards developing organizations** |
| ​12:30 - 14:00 | ​Lunch |
| ​14:00 - 15:30 | ​**Session 3: Contribution to IoT and related standards from the open-source community** |
| ​15:30 - 16:00 | ​**Coffee Break** |
| ​16:00 - 17:30 | **Session 4: Latest developments in IoT-related technology from academia and research institutes** |
| ​17:45 - 18:45 | **Conclusion Session**   * Workshop highlights and action items |

ANNEX 2

(to TSB Circular 62)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

***ITU Workshop on “Internet of Things – Trends and Challenges in Standardization”,***

*in Geneva, on* ***18 February 2014***

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_